

WIPO/GRTKF/IC/24/INF/2 REV.

الأصل: بالإنكليزية
التاريخ: 5 أبريل 2013

اللجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور

الدورة الرابعة والعشرون
جنيف، من 22 إلى 26 أبريل 2013

تلخيص مقتضب للوثائق

وثيقة من إعداد الأمانة

أولاً. وثائق العمل للدورة الرابعة والعشرين

1. فيما يلي تلخيص مقتضب للوثائق المعدة أو الجاري إعدادها للدورة الرابعة والعشرين للجنة الحكومية الدولية المعنية بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية والفولكلور ("اللجنة" أو "اللجنة الحكومية الدولية") حتى 5 أبريل 2013. وستنشر كل وثيقة من هذه الوثائق فضلاً عن أية وثائق إضافية فور استكمالها على الموقع التالي: http://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=28647.

الوثيقة 2 WIPO/GRTKF/IC/24/1 Prov.: مشروع جدول أعمال الدورة الرابعة والعشرين

2. تحتوي هذه الوثيقة على البنود المقترح تناولها في اللجنة وهي مطروحة عليها لاعتمادها المحتمل.

الوثيقة 2 WIPO/GRTKF/IC/24/2: اعتماد بعض المنظمات

3. تورد هذه الوثيقة أسماء المنظمات التي طلبت من اللجنة اعتمادها بصفة مراقب مؤقتة في دورتها الحالية ودوراتها المقبلة، وتفاصيل الاتصال الخاصة بها وأهدافها وأهدافها.

الوثيقة 3 WIPO/GRTKF/IC/24/3: مشاركة الجماعات الأصلية والمحلية: صندوق التبرعات

4. أنشأت الجمعية العامة لليوبو، في عام 2005، "صندوق تبرعات الويبو لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة". وجاء ذلك القرار بالاستناد إلى الوثيقة WO/GA/32/6 التي تحدّد أهداف الصندوق وطريقة عمله، كما عدلتها الجمعية العامة

لوييو في سبتمبر 2010. وتشير تلك الوثيقة إلى تعيين أعضاء المجلس الاستشاري للصندوق وتحتوي على معلومات عن حملة جمع التبرعات التي استهلتها الأمانة. أما المذكرة الإعلامية المطلوبة، التي تحتوي على تفاصيل التبرعات الواردة والجهات المستفيدة، فترد على نحوٍ موازٍ في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/INF/4.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/4: حماية المعارف التقليدية: مشروع مواد

5. ناقشت اللجنة، خلال دورتها الحادية والعشرين المعقودة في أبريل 2012، الوثائق WIPO/GRTKF/IC/21/4 و WIPO/GRTKF/IC/21/5 و WIPO/GRTKF/IC/21/INF/4 و WIPO/GRTKF/IC/21/INF/8 وأعدت، على أساس الوثائق المذكورة والتعليقات المدلى بها أثناء الجلسة العامة، نص الوثيقة المعنونة "حماية المعارف التقليدية: مشروع مواد". وقررت اللجنة أن تُقدّم تلك الوثيقة بالصيغة التي كانت عليها عند اختتام الدورة في 20 أبريل 2012 إلى الجمعية العامة للوييو لتنظر فيها وفقاً لولاية اللجنة الواردة في الوثيقة WO/GA/40/7. وقُدّمت تلك الوثيقة في المرفق باء للوثيقة WO/GA/41/15. وأحاطت الجمعية العامة علماً، في أكتوبر 2012، بمضمون الوثيقة WO/GA/41/15 ومرفقاتها، ووافقت على أن تستند اللجنة في عملها إلى مرفقات الوثيقة WO/GA/41/15 وذلك من خلال ثلاث دورات موضوعية تعقدها في عام 2013. واستجابة لاقتراح العمل الوارد في الفقرة 152 من الوثيقة WO/GA/41/18، أعد المرفق باء من الوثيقة WO/GA/41/15 كوثيقة عمل لهذه الدورة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/5: توصية مشتركة بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها

6. قدمت وفود كندا واليابان والنرويج وجمهورية كوريا والولايات المتحدة الأمريكية، أثناء الدورة العشرين للجنة المنعقدة في فبراير 2012، "توصية مشتركة بشأن الموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها". ووردت تلك التوصية في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/20/9/Rev. ووفقاً للفقرة 855 من الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/20/10، أعادت الوفود التي شاركت في رعاية تلك التوصية تقديمها إلى الدورة الثالثة والعشرين للجنة التي عُقدت في فبراير 2013 ووُزعت تحت الرمز WIPO/GRTKF/IC/23/5. وقدمت تلك الوفود الوثيقة من جديد وأعدت كوثيقة عمل لهذه الدورة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/6: اقتراح بخصوص مواصفات دراسة أمانة الوييو بشأن التدابير المتعلقة بتلافي منح البراءات عن خطأ والامتثال للأنظمة الحالية للنفاد وتقاسم المنافع

7. أثناء الدورة الثالثة والعشرين للجنة المنعقدة في فبراير 2013، شاركت وفود الولايات المتحدة وكندا واليابان وجمهورية كوريا في رعاية اقتراح بخصوص مواصفات دراسة بشأن التدابير المتعلقة بتلافي منح البراءات عن خطأ والامتثال للأنظمة الحالية للنفاد وتقاسم المنافع. وورد ذلك الاقتراح في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/23/6. وأعدت الوفود التي شاركت في رعاية الاقتراح تقديمه كوثيقة عمل لهذه الدورة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/7: توصية مشتركة بشأن استخدام قواعد البيانات لأغراض الحماية الدفاعية للموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها

8. شاركت وفود كندا واليابان وجمهورية كوريا والولايات المتحدة الأمريكية، أثناء الدورة الثالثة والعشرين للجنة المنعقدة في فبراير 2013، في رعاية توصية مشتركة بشأن استخدام قواعد البيانات لأغراض الحماية الدفاعية للموارد الوراثية والمعارف التقليدية المرتبطة بها. وورد ذلك الاقتراح في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/23/7. وقدمت تلك الوفود الاقتراح من جديد كوثيقة عمل لهذه الدورة.

ثانيا. وثائق إعلامية للدورة الرابعة والعشرين

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/INF/1 Prov. : قائمة بالمشاركين

9. سيوزع مشروع قائمة بالمشاركين في الدورة الرابعة والعشرين للجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/INF/2 Rev. : تلخيص مقتضب للوثائق

10. أعدت هذه الوثيقة خارج الإطار الرسمي لتستدل اللجنة بها على وثائقها.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/INF/3 : مشروع برنامج الدورة الرابعة والعشرين

11. استجابة لطلب اللجنة في دورتها العاشرة، تقدم هذه الوثيقة برنامج عمل مقترح يحدد فترة زمنية محتملة لتناول كل بند من بنود جدول الأعمال. ويكتسي مشروع البرنامج طابعا إرشاديا فقط، ذلك أن التنظيم الفعلي لعمل اللجنة يبقى في عهدة الرئيس وأعضاء اللجنة وفقا للنظام الداخلي.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/INF/4 : صندوق التبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة: مذكرة إعلامية عن التبرعات وطلبات الدعم

12. تحتوي هذه الوثيقة على المعلومات المطلوب تبليغها للجنة حول طريقة عمل صندوق التبرعات للجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة. وترد قواعد الصندوق في مرفق الوثيقة WO/GA/32/6 بالصيغة التي وافقت عليها الجمعية العامة في دورتها الثانية والثلاثين ثم عدلتها في سبتمبر 2010. وتتضمن خصوصا معلومات عن التبرعات الواردة أو تلك المتعهد بها وعن الدعم الفعلي المقدم لممثلي الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/INF/5 : مذكرة إعلامية لمنبر الجماعات الأصلية والمحلية

13. وفقا لقرار اتخذته اللجنة في دورتها السابعة، استهلّت كل دورة من دورات اللجنة التي تلت الدورة السابعة بتنظيم منبر يرأسه ممثل عن إحدى الجماعات الأصلية. وقد نُظِم المنبر في بداية كل من دورات اللجنة الست عشرة السابقة. وفي كل دورة قدم ممثلو الجماعات الأصلية والمحلية عروضاً عن تجارب وشواغل جماعاتهم فيما يخص أشكال التعبير الثقافي التقليدي والمعارف التقليدية والموارد الوراثية أو بشأن موضوع محدد يتعلق بمفاوضات اللجنة. وتلك العروض متاحة على موقع الويبو التالي: http://www.wipo.int/tk/en/ngoparticipation/ind_loc_com/index.html ويمكن النفاذ إليها أيضا عبر البوابة الخاصة بالجماعات الأصلية على موقع الويبو الإلكتروني. وتحدد هذه الوثيقة الترتيبات العملية المقترحة للمنبر في الدورة الرابعة والعشرين للجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/INF/6 : صندوق التبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية المعتمدة: القرارات التي اتخذها المدير العام وفقا للتوصيات التي اعتمدها المجلس الاستشاري

14. ستبلغ هذه المذكرة الإعلامية للجنة بقرارات التمويل التي سيتخذها المدير العام وفقا للتوصيات التي قد يعتمدها المجلس الاستشاري لصندوق التبرعات لفائدة الجماعات الأصلية والمحلية على هامش الدورة الرابعة والعشرين للجنة.

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/INF/7: مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية والمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي

15. دعت اللجنة في دورتها التاسعة عشرة "الأمانة إلى تحديث المسارد المتاحة في الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/7 (مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي)' والوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/8 (مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والمعارف التقليدية)' والوثيقة WIPO/GRTKF/IC/19/INF/9 (مسرد المصطلحات الرئيسية المتعلقة بالملكية الفكرية والموارد الوراثية)'، وجمعها كلها في وثيقة واحدة وإصدار المسرد الموحد كوثيقة معلومات لأغراض الدورة المقبلة للجنة".

الوثيقة WIPO/GRTKF/IC/24/INF/8: المصادر المتاحة على موقع الويب الخاص بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية

16. دعت اللجنة في دورتها العشرين الأمانة إلى إعداد وثيقة إعلامية تصف باقتضاب المصادر المتاحة على موقع الويب الخاص بالمعارف التقليدية وأشكال التعبير الثقافي التقليدي والموارد الوراثية بهدف دعم وتعزيز مشاركة المراقبين في عملها.

[نهاية الوثيقة]